

Warszawa, dnia 21 sierpnia 2025 r.

Wykonawcy

INFORMACJA O WYBORZE OFERT NAJKORZYSTNIEJSZYCH

Instytut Wymiaru Sprawiedliwości informuje, że w postępowaniu o udzielenie zamówienia na usługi pisemnych tłumaczeń językowych (znak sprawy: S.220.82.2025):

I. w zakresie zamówienia częściowego na usługi tłumaczenia publikacji naukowych (usługi A):

1) złożone oferty otrzymały następującą punktację:

Nr oferty	Nazwa i siedziba Wykonawcy	Punktacja w kryterium Cena (C _A)	Punktacja w kryterium Liczba tłumaczonych publikacji naukowych (T _A)	Punktacja w kryterium Doświadczenie tłumacza publikacji naukowych (D _A)	Łączna punktacja (O _A = C _A + T _A + D _A)
2A	Małgorzata Przybyłowicz-Bandeira, ul. Sarmacka 1a m 45, 02-972 Warszawa	47,76 pkt	40,00 pkt	10,00 pkt	97,76 pkt
3A	LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska, ul. Sereno Fenn'a 6 lok. 14, 31-143 Kraków	47,23 pkt	40,00 pkt	10,00 pkt	97,23 pkt
4A	IURIDICO Legal & Financial Translations spółka z o.o., ul. Biała 1B, 80-435 Gdańsk	48,67 pkt	40,00 pkt	10,00 pkt	98,67 pkt
5A	CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH EURO ALPHABET ul. Świętochowskiego 4, 20-467 Lublin	50,00 pkt	25,00 pkt	0,50 pkt	75,50 pkt

2) za najkorzystniejszą ofertę uznano złożoną przez:

IURIDICO Legal & Financial Translations spółka z o.o., ul. Biała 1B, 80-435 Gdańsk

3) uzasadnienie wyboru oferty najkorzystniejszej:

Oferta została wybrana na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w zapytaniu ofertowym oraz przedstawia najkorzystniejszy stosunek jakości do ceny.

II. w zakresie zamówienia częściowego na usługi redakcji i korekty językowej tłumaczeń publikacji naukowych (usługi B):

1) złożone oferty otrzymały następującą punktację:

Nr oferty	Nazwa i siedziba Wykonawcy	Punktacja w kryterium Cena (C _B)	Punktacja w kryterium Liczba redagowanych tłumaczeń publikacji naukowych (T _B)	Punktacja w kryterium Doświadczenie redaktora (D _B)	Łączna punktacja (O _B = C _B + T _B + D _B)
3B	LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska, ul. Sereno Fenn'a 6 lok. 14, 31-143 Kraków	50,00 pkt	40,00 pkt	6,50 pkt	96,50 pkt
4B	IURIDICO Legal & Financial Translations spółka z o.o., ul. Biała 1B, 80-435 Gdańsk	37,77 pkt	40,00 pkt	10,00 pkt	87,77 pkt

2) za najkorzystniejszą ofertę uznano złożoną przez:

LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska, ul. Sereno Fenn'a 6 lok. 14, 31-143 Kraków

3) uzasadnienie wyboru oferty najkorzystniejszej:

Oferta została wybrana na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w zapytaniu ofertowym oraz przedstawia najkorzystniejszy stosunek jakości do ceny.

III. w zakresie zamówienia częściowego na usługi weryfikacji redakcji i korekty językowej redagowanych publikacji naukowych (usługi C):

1) złożone oferty otrzymały następującą punktację:

Nr oferty	Nazwa i siedziba Wykonawcy	Punktacja w kryterium Cena (C _c)	Punktacja w kryterium Ilość weryfikowanych tłumaczeń publikacji naukowych (T _c)	Punktacja w kryterium Doświadczenie native speaker'a (D _c)	Łączna punktacja (O _c = C _c + T _c + D _c)
3C	LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska, ul. Sereno Fenn'a 6 lok. 14, 31-143 Kraków	36,00 pkt	40,00 pkt	7,00 pkt	83,00 pkt
4C	IURIDICO Legal & Financial Translations spółka z o.o., ul. Biała 1B, 80-435 Gdańsk	50,00 pkt	40,00 pkt	10,00 pkt	100,00 pkt
5C	CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH EURO ALPHABET ul. Świętochowskiego 4, 20-467 Lublin	31,64 pkt	26,00 pkt	0,50 pkt	58,14 pkt

2) za najkorzystniejszą ofertę uznano złożoną przez:

IURIDICO Legal & Financial Translations spółka z o.o., ul. Biała 1B, 80-435 Gdańsk

- 3) uzasadnienie wyboru oferty najkorzystniejszej:

Oferta została wybrana na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w zapytaniu ofertowym oraz przedstawia najkorzystniejszy stosunek jakości do ceny.

IV. w zakresie zamówienia częściowego na usługi tłumaczenia tekstów związanych z działalnością statutową (usługi D):

- 1) złożone oferty otrzymały następującą punktację:

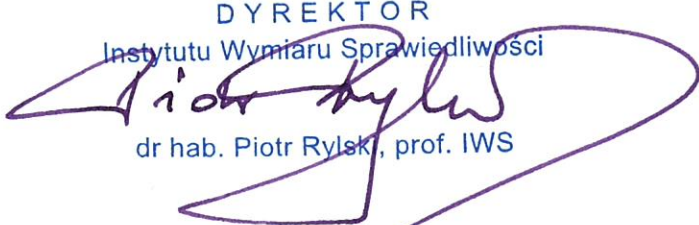
Nr oferty	Nazwa i siedziba Wykonawcy	Punktacja w kryterium Cena (C_D)	Punktacja w kryterium Liczba tłumaczonych tekstów (T_D)	Punktacja w kryterium Doświadczenie tłumacza tekstów (D_D)	Łączna punktacja ($O_D = C_D + T_D + D_D$)
2D	Małgorzata Przybyłowicz-Bandeira, ul. Sarmacka 1a m 45, 02-972 Warszawa,	35,79 pkt	40,00 pkt	10,00 pkt	85,79 pkt
3D	LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska, ul. Sereno Fenn'a 6 lok. 14, 31-143 Kraków	44,17 pkt	40,00 pkt	10,00 pkt	94,17 pkt
4D	IURIDICO Legal & Financial Translations spółka z o.o., ul. Biała 1B, 80-435 Gdańsk	50,00 pkt	40,00 pkt	10,00 pkt	100,00 pkt
5D	CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH EURO ALPHABET ul. Świętochowskiego 4, 20-467 Lublin	45,28 pkt	25,00 pkt	0,50 pkt	70,78 pkt

- 2) za najkorzystniejszą ofertę uznano złożoną przez:

IURIDICO Legal & Financial Translations spółka z o.o., ul. Biała 1B, 80-435 Gdańsk

- 3) uzasadnienie wyboru oferty najkorzystniejszej:

Oferta została wybrana na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w zapytaniu ofertowym oraz przedstawia najkorzystniejszy stosunek jakości do ceny.

DYREKTOR
Instytutu Wymiaru Sprawiedliwości

dr hab. Piotr Rylski, prof. IWS

